**ОТЗЫВ**

**научного руководителя о выпускной квалификационной работе на тему «Английская литературная сказка 19-20вв.: лексические, грамматические и стилистические особенности перевода на русский язык» обучающейся 4 курса образовательной программы «Теория перевода и межъязыковая коммуникация», профиль «Английский язык», по направлению 45.03.02 «Лингвистика» Лебедевой Марии Алексеевны**

 Выпускная квалификационная работа М.А. Лебедевой на тему «Английская литературная сказка 19-20 вв.: лексические, грамматические и стилистические особенности перевода на русский язык» представляет собой полностью завершенное научное исследование, основанное на глубоком и тщательном анализе текстового материала английских литературных сказок, переведенных на русский язык мастерами художественного перевода.

 В процессе исследования автор проявила широту и глубину теоретической подготовки в сферах лексикологии, грамматики и переводоведения, о чем свидетельствует Библиография работы, содержащая более 50 научных трудов лингвистов и переводоведов, при этом активно использовались электронные ресурсы научного поиска.

 М.А. Лебедева в полном объеме овладела методологией филологического анализа материала: четко и ясно сформулировала цель и задачи исследования, провела большую работу по выявлению приемов переводческой техники, использованных мастерами художественного перевода и сделала оригинальные выводы,, подкрепленные языковыми примерами.

 Автор ВКР - М.А. Лебедева - обладает качествами исследователя, способного к самостоятельному исполнению научных проектов в пределах своей компетенции, а ее выпускная квалификационная работа заслуживает

высокой оценки.

Научный руководитель: д.ф.н., проф. В.И. Шадрин